Happy
Birthday,
Aya!

Nobody Knows

Chapter 1

SHOOWA

brought to you by

dpscanlations.deathsvertigo.com

indigoscanlations.co.vu

Book Provider: Keiko

Scanner: LadyFeather

Translator: IcedTea

Proofreader: Nana~N

Editor: Gallaplacidia

QC. Gallaplacidia

Recommendations

Sandro Botticelli, Three Graces (detail in Primavera)

(Because we decided to remain fair maidens!)

Manga: Rurouni Kenshin

Anime: Cuticle Tantei Inaba

Song 1: GReeeeN - Hana Uta

Movies: Cloud Atlas

Wonderful Days (Sky Blue)

Books: Lynn Flewelling - The Nightrunner Series

Song 2. Asa-chang & Junray - Hana

SHOOWA

SHOOWA

PROFILE

My first book. Thank you very much. The art may seem old so please forgive me.

カバーデザイン　本間郁絵デザイン事務所

SHOOWA

新装版 Nobody Knows

Nobody Knows

花音

新装版 Nobody Knows SHOOWA

◆芳文社◆

9784832288294

ISBN978-4-8322-8829-4

C9979 ¥638E

1929979006389

雑誌　51358-66

定価：本体638円+税

Modoru, who works at a doll maintenance factory, admires his colleague Susumu's courteous work on the dolls. In the quiet studio where only the two of them work, Modoru is entranced by the kind movements of Susumu's fingers and falls into a painful love...

Other stories included are about an idiot who will become the neko* for his love, and a no-good man struggling to get a straight guy's attention.

SHOOWA's very first legendary collection of works is revived.

*uke

HANAOTO COMICS

◆S
■ンと猫は呼ぶと来ない
向日性のとびら
新装版　Nobody Knows

本日の男ススメ

◆小悪魔アロマ

◆完璧な恋人
通り抜けできません
犬も歩けば恋をする
犬も走って恋をする
恋とはどんなものかしら
犬は夢見て恋をする
新装版　恋愛バスストップ
犬は毎秒恋をする
犬も秘密の恋をする
K先生の野獣な愛情
新装版　ラブロマンス・スウィートキス
新装版　愛のチカラで恋をするのだ
■心は猫をも濡らす

羞恥心を忘れずに！
悪い先輩宅の居候事情

大人の問題
あしながおじさん達の行方（全2巻）
楽園まであともうちょっと（全3巻）
僕のやさしいお兄さん（全5巻）

弱虫くんとナイトさま
ブーランジェリーの王子様
毒舌御書司の恋愛
恋人は期間限定のハニー

全部俺のモノ！
化学室の王子
ワルイコトシタイ
遊びじゃないの
悪いコでもイイ？
嫌いじゃないけど
ワルイ男（ヤツ）でもイイ
恋じゃないけど
無慈悲なオトコ
ワルイ恋人じゃダメ？
彼じゃないけど
無慈悲なアナタ

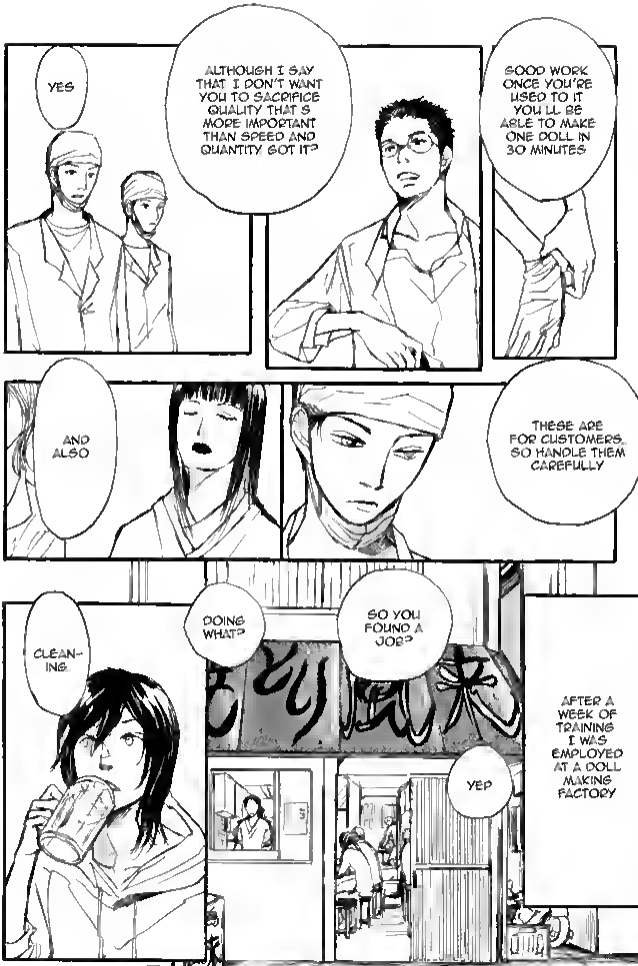
花音

新装版 Nobody Knows

SHOOWA

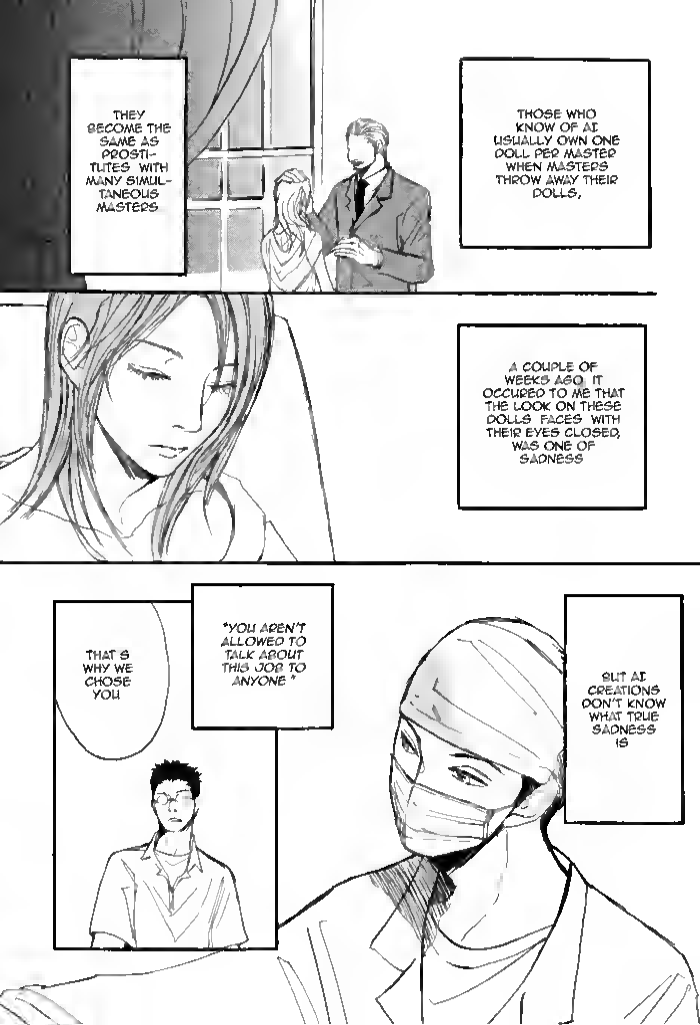
●芳文社

LET THE ODORLESS ETHANOL DRY
GET RID OF ALL THE DIRT ON THE BODY
THAT AREA ALLOWS THE BACTERIA TO MULTIPLY EASILY. SO DON'T SCRATCH IT.
PUT THE CLOTHES ON AND FIX THE HAIR.
AND THEN YOU'RE DONE.
Nobody Knows


YES
ALTHOUGH I SAY THAT I DON'T WANT YOU TO SACRIFICE QUALITY THAT S MORE IMPORTANT THAN SPEED AND QUANTITY GOT IT?
GOOD WORK ONCE YOU'RE USED TO IT YOU LL BE ABLE TO MAKE ONE DOLL IN 30 MINUTES
AND ALSO
THESE ARE FOR CUSTOMERS. SO HANDLE THEM CAREFULLY
CLEAN-ING.
DOING WHAT?
SO YOU FOUND A JOB?
YEP
AFTER A WEEK OF TRAINING I WAS EMPLOYED AT A DOLL MAKING FACTORY

*STORE NAME: YUKITORI

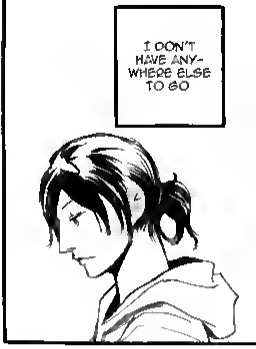
I'm coming in
THE RICH AND COLLECTORS ARE THE ONLY ONES WITH THE MEANS TO PURCHASE THEM
THE DOLL MAKING FACTORIES NOWADAYS HAVE CHANGED DRASTICALLY
SURE
OH, THAT'S AWESOME! TEACH ME HOW TO CLEAN NEXT TIME
A LAYMAN CAN'T GET HIS HANDS ON ONE EASILY
THEY ARE DOLLS THAT CAN SPEAK WHEN INSERTED WITH AN AI CHIP
FIRST, CHECK IF THE SWITCH IS OFF
THEY VARY IN COLOR AND SIZE, AS WELL AS GENDER
THESE DOLLS ARE MORE BEAUTIFUL AND ELEGANT THAN MOST GIRLS
WHILE OTHERS ARE BOUGHT BY BUSINESSMEN AND USED AS PROSTITUES.
SOME OF THEM GO TO PRIVATE HOMES AND NEED FREQUENT CHECKUPS,

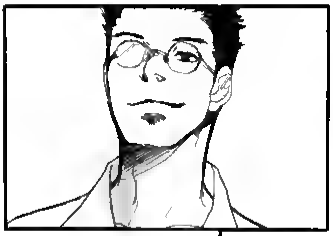

THEY BECOME THE SAME AS PROSTI-TUTES WITH MANY SIMUL-TANEOUS MASTERS
THOSE WHO KNOW OF AI USUALLY OWN ONE DOLL PER MASTER WHEN MASTERS THROW AWAY THEIR DOLLS,
A COUPLE OF WEEKS AGO, IT OCCURED TO ME THAT THE LOOK ON THESE DOLLS FACES WITH THEIR EYES CLOSED, WAS ONE OF SADNESS
BUT AI CREATIONS DON'T KNOW WHAT TRUE SADNESS IS
"YOU AREN'T ALLOWED TO TALK ABOUT THIS JOB TO ANYONE"
THAT'S WHY WE CHOSE YOU

YOU ARE SUSUMU
YOU ARE MODORU
ON THE FIRST DAY, WE WERE BOTH GIVEN AN ALIAS
I'M GUESSING HE'S THE SAME
I HAVE A CRIMINAL RECORD
Modoru and Susumu... What are we, a board game?!
MODORU = GO BACK
SUSUMU = GO FORWARD
WITH NO KNOWLEDGE OF EACH OTHER'S TRUE NAME OR PERSONALITY WE JUST KEEP MAKING DOLLS
THAT'S WHY WE DON'T PRY INTO EACH OTHER'S BUSINESS

VROOM
ALTHOUGH YOU CAN INSTALL AN ENGINE IN YOUR KICKBOARD NOW, IT DOESN'T CHANGE YOUR LIFE DRAMATICALLY
2021
click
IT'S A GREAT JOB FOR SOMEONE LIKE ME WHO'S BAD AT DEALING WITH A LOT OF PEOPLE
THEN THERE IS THE TRAFFIC AND THE MODERNIZATION OF BUILDINGS...
YOU MOVE AROUND, MAKE MONEY, AND LIVE
AS WELL AS THE THINGS THAT REMAIN THE SAME
It'll be 13 this year!
And how old are you going to be?
VROOM
YOU SIN AND IF YOU GET CAUGHT YOU PAY FOR IT
LIKE IDOLS HAVING PLASTIC SURGERY AND TRAFFIC LIGHTS
SHE'S SO CUTE!

I WANTED TO BE PART OF A BAND AFTER I GRADUATED FROM HIGH SCHOOL
ALTHOUGH WE HAD A SPONSOR IT DIDN'T GO WELL, AND SO WE DISBANDED
THEN I WAS INTRODUCED TO A JOB
DELIVERING PACKAGES
I NEVER KNEW WHAT WAS IN THEM.
I GUESS "I NEVER KNEW" WOULD BE A LIE
AFTER THIS AND THAT 2 YEARS PASSED AND NOW HERE I AM
I WAS HOPPING AROUND FROM JOB TO JOB UNTIL I FOUND THIS ONE
sizzle
WELL, WHATEVER I HAVE ENOUGH MONEY TO LIVE

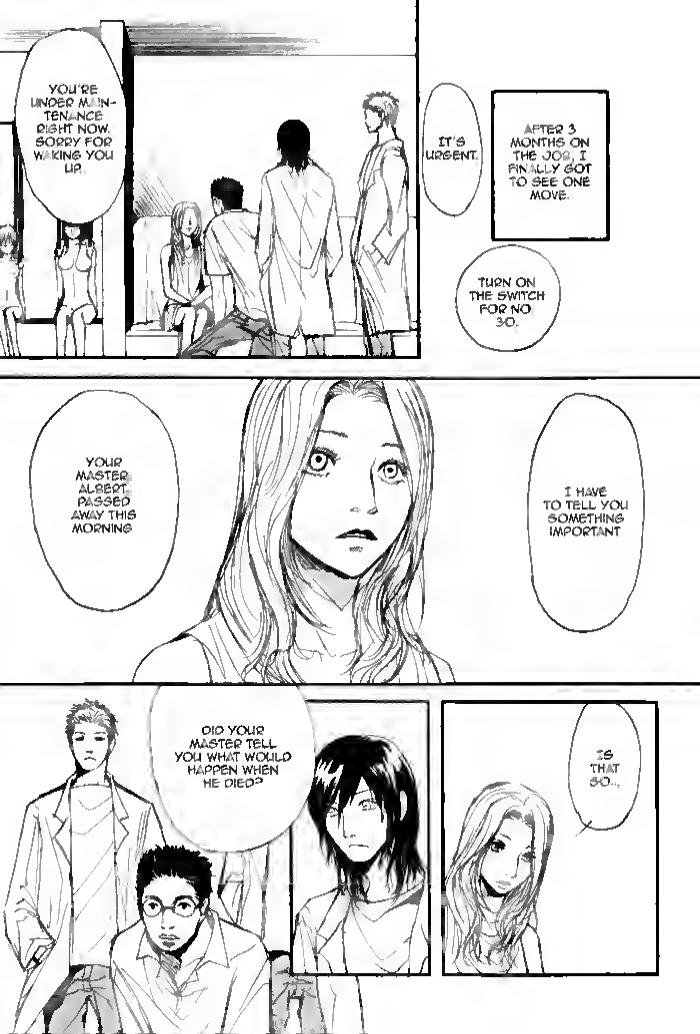


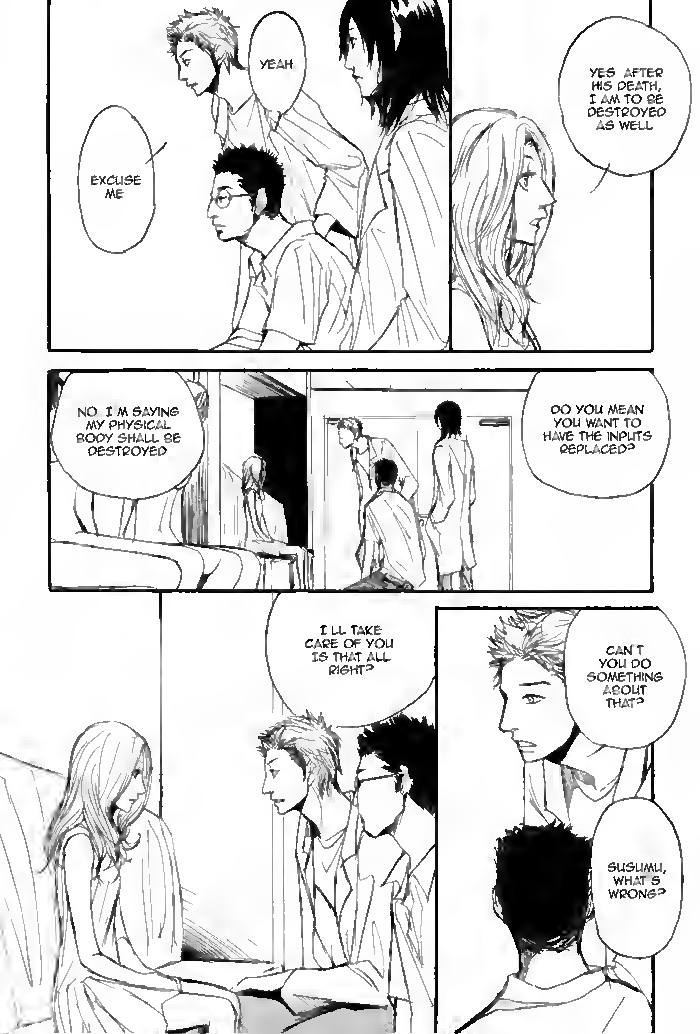


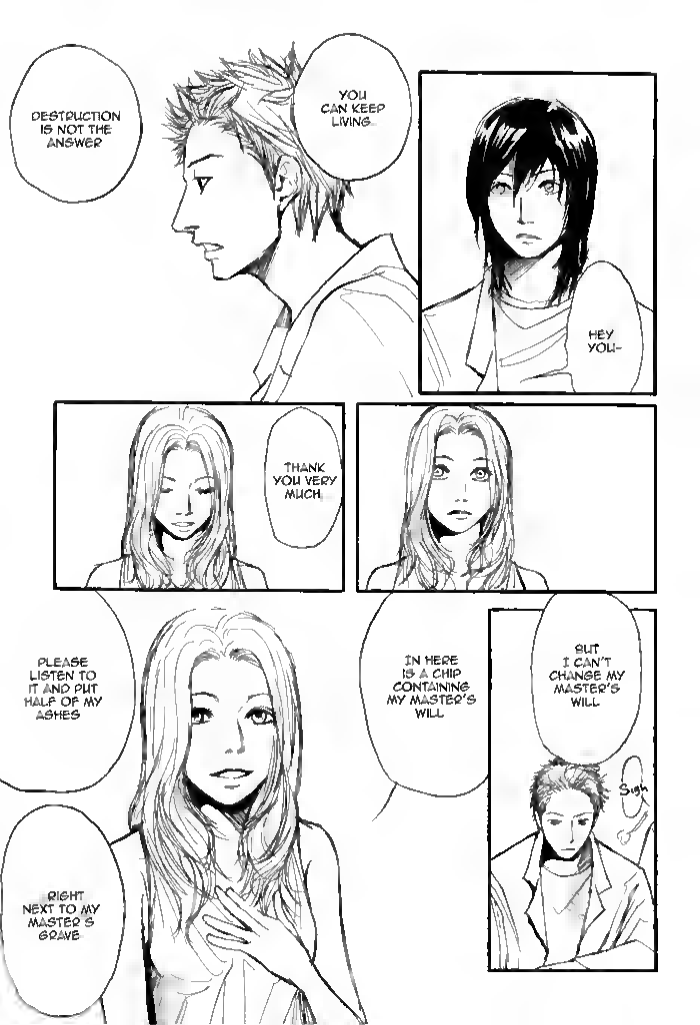
ALL CUSTOMERS HAVE DIFFERENT PREFERENCES AFTER A MONTH SOME CUSTOMERS PREFERRED SUSUMU'S MAIN-TENANCE WORK AND SOME PREFERRED MINE

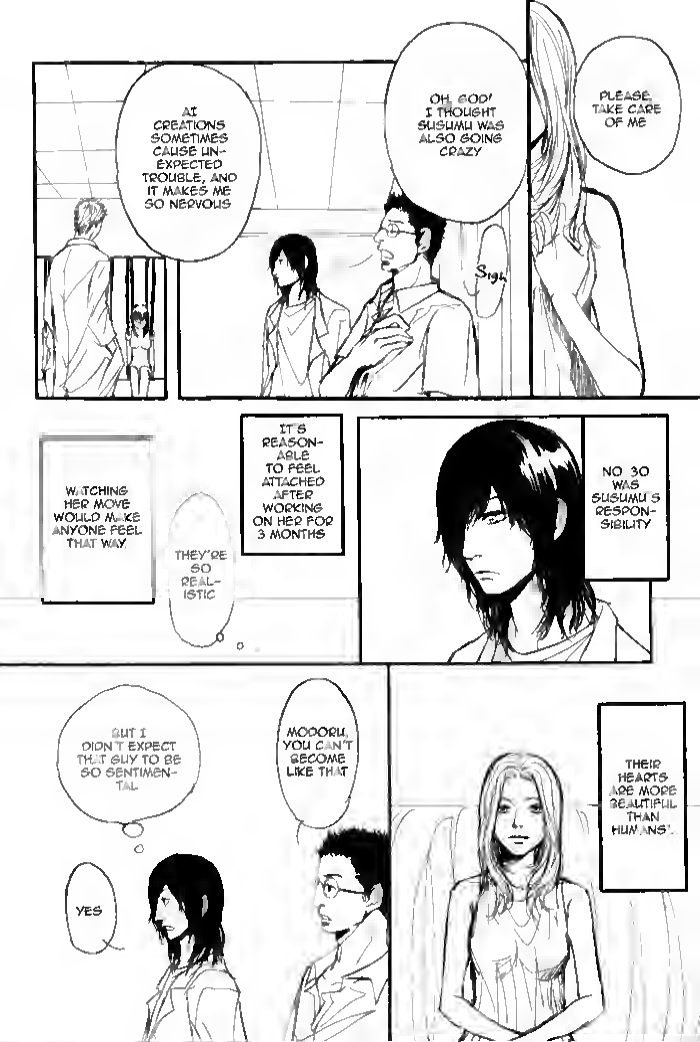
DO YOU KNOW WHY THE LAST GUY LEFT?
NO
HE TOOK ONE OF THE DOLLS AND RAN AWAY
BUT I GUESS IF YOU WERE HERE 24/7 FOR SO LONG YOU'D GO CRAZY
BEFORE US, THERE WAS ONE GUY WHO HAD TO TAKE CARE OF ALL THE DOLLS FOR HALF A YEAR
THE DOLL HAD BEEN PAID FOR BY A REALLY RICH GUY SO WHEN HE WAS FOUND HE WAS HALF-KILLED
...AND OCCASIONALLY SWITCH JOBS
THAT'S WHY WE SPLIT THE WORKLOAD
HMM.

I GUESS IF I HAD TO WORK HERE BY MYSELF I WOULDN'T BE OKAY EITHER
I wonder if something good happened
HE'S TALKING A LOT TODAY
YOU?
NO
HAVE YOU EVER SEEN ONE MOVE?
HMM.
ONCE


YOU'RE UNDER MAINTENANCE RIGHT NOW. SORRY FOR WAKING YOU UP.
IT'S URGENT.
AFTER 3 MONTHS ON THE JOB, I FINALLY GOT TO SEE ONE MOVE.
TURN ON THE SWITCH FOR NO 30.
YOUR MASTER ALBOT PASSED AWAY THIS MORNING
I HAVE TO TELL YOU SOMETHING IMPORTANT
DID YOUR MASTER TELL YOU WHAT WOULD HAPPEN WHEN HE DIED?
IS THAT SO...


YEAH
EXCUSE ME
YES. AFTER HIS DEATH, I AM TO BE DESTROYED AS WELL
NO. I'M SAYING MY PHYSICAL BODY SHALL BE DESTROYED
OO YOU MEAN YOU WANT TO HAVE THE INPUTS REPLACED?
I'LL TAKE CARE OF YOU IS THAT ALL RIGHT?
CAN'T YOU DO SOMETHING ABOUT THAT?
SUSUMU, WHAT'S WRONG?


DESTRUCTION IS NOT THE ANSWER
YOU CAN KEEP LIVING
HEY YOU-
THANK YOU VERY MUCH
PLEASE LISTEN TO IT AND PUT HALF OF MY ASHES
RIGHT NEXT TO MY MASTER'S GRAVE
IN HERE IS A CHIP CONTAINING MY MASTER'S WILL
BUT I CAN'T CHANGE MY MASTER'S WILL
Sigh


AI CREATIONS SOMETIMES CAUSE UNEXPECTED TROUBLE, AND IT MAKES ME SO NERVOUS
OH, GOD! I THOUGHT SUSUMU WAS ALSO GOING CRAZY
Sigh
PLEASE TAKE CARE OF ME
W.TCHING HER MOVE WOULD M.KE ANYONE FEEL THAT WAY
IT'S REASONABLE TO FEEL ATTACHED AFTER WORKING ON HER FOR 3 MONTHS
THEY'RE SO REAL-ISTIC
NO 30 WAS SUSUMU'S RESPONSIBILITY
BUT I DIDN'T EXPECT THAT GUY TO BE SO SENTIMENTAL
MOOORU, YOU CAN'T BECOME LIKE THAT
YES
THEIR HEARTS ARE MORE BEAUTIFUL THAN HUMANS'.

OH, IT'S SUSUMU
HEY

YOU CAN FEEL THE EMOTION IN THEIR LYRICS.
BUT I LIKE THIS ARTIST
I LISTEN TO ANY-THING.
YOU LIKE THAT KIND OF THING?
BUT AFTER CONSTANTLY SEEING EACH OTHER FOR 3 H, 5 MONTHS BEING TOGETHER HAS STARTED TO FEEL NATURAL
HMM
A romantic's choice
WE DON'T PRY INTO EACH OTHER'S BUSINESS.
SUSUMU ISN'T SOCIABLE.
BUT HE'S A ROMANTIC AND GOOD AT HIS WORK.
WE HAVE LIGHT CONVERSATIONS ABOUT THINGS WE LIKE OR WHAT WE'VE SEEN UP TO.
THEN...

THE ONE PERSON I'M WITH THE LONGEST ON ANY GIVEN DAY
THIS FEELING OF SAFETY JUST BY BEING QUIET WITH OUR BACKS TO EACH OTHER
OO THE HEAD THEN
I'M DONE DO YOU WANT SOME HELP?
I'M DONE
I GUESS ALL HUMANS REALLY NEED IS SOMEONE TO STAY BY THEIR SIDE

I BET HE'S LIKE THAT WHEN HE'S WITH A GIRL
THE WAY HE TOUCHES THE DOLLS IS SO KIND
WHAT?
THE WAY YOU'RE TOUCHING HER HAIR LIKE THAT...
IS EROTIC

I DON'T MEAN IT IN A BAD WAY DON'T WORRY
I'D RATHER DO IT TO A REAL HUMAN BEING
YOU'VE NEVER DONE IT?
THAT IS NOT WHAT I MEAN
THEN WHAT DO YOU MEAN?

DO YOU HAVE ANY PLANS AFTER THIS?
NO
WE FINISHED UP QUITE EARLY TODAY
I WANT TO DO IT WITH A LIVING BODY
WHA-
I AM A LIVING BODY, BUT... WHA...? YOU WANNA DO IT WITH ME?
UH I MEAN...

UH... WELL...
IF YOU TREAT ME AS KINDLY AS YOU DO THE DOLLS...
HE WAS SO STRAIGHT FORWARD IT SURPRISED ME
YEAH, I DO.
SO I THINK I SAID SOMETHING COMPLETELY IRRATIONAL
I'LL BE GENTLE.
I GOT IT.
OR MAYBE I BECAME WEIRD AFTER BEING CLOSED UP IN A ROOM WITH ANOTHER MAN ALL DAY
AFTER NO 30 WAS GONE SUSUMU BECAME LONELY
Haa
Haa

Haa—
Haa—
OR IN THE END ALL HUMANS NEED IS WARMTH
I THOUGHT OF EVERY EXCUSE I COULD COME UP WITH
stroke
Au!
BUT WHAT'S WITH HIM?

WHAT S THIS IT S BEEN A WHILE, SO
Haa
Ah
Ah!
Haa...
THIS IS SAD.
Haa...

Aw!
Ngw
Haa
Haa...
Nn...
Haa...
THIS IS BAD.
Haa...
Haa...
Nn...
Aw!
THIS IS BAD.
Aw!

AFTER THAT, OUR DAYS RETURNED TO NORMAL
WANNA GO EAT?
BUT ON THE DAY WE RECEIVED OUR 9TH PAYCHECK, WE HAD THE CHANCE TO GET TOGETHER
CLANG
Welcome!
OH
TOK-YO
WHERE ARE YOU FROM?

AND THEN BACK TO NORMAL AGAIN
ARE YOU OKAY? DID YOUR HEAD BREAK?
CAN I GO IN?
DID SOMETHING HAPPEN?
SO YOU WERE ATTACKED BY SOME DELINQUENTS?
GEEZ WHAT IF IT HAD BEEN BROKEN?
YOU WERE UNLUCKY TO GET YOUR HEAD SMASHED IN
OH, IT'S JUST A DOLL
TURN ON THE SWITCH

YES.
ARE YOU OKAY? DO YOU REMEMBER WHO I AM, SUSUMU?
THIS IS JUST AN EXPERIMENTAL BODY
SOMETIMES IT CAN MALFUNCTION, SO BE SURE TO GET IT CHECKED REGULARLY
HEY
shut

WHAT?
YOU'RE EARLY
YOU'RE ALREADY HERE?
AI CREATIONS DON'T REALLY UNDERSTAND HUMAN SADNESS
IS YOUR HEAD OKAY?
YEAH.

THE FEELING OF SAFETY EVEN WHEN YOU'RE SILENT AND YOU HAVE YOUR BACK TO ME...
SU-SUMU,
LET ME TOUCH YOUR HEAD
IN THE END ALL HUMANS NEED IS WARMTH...
YEAH...

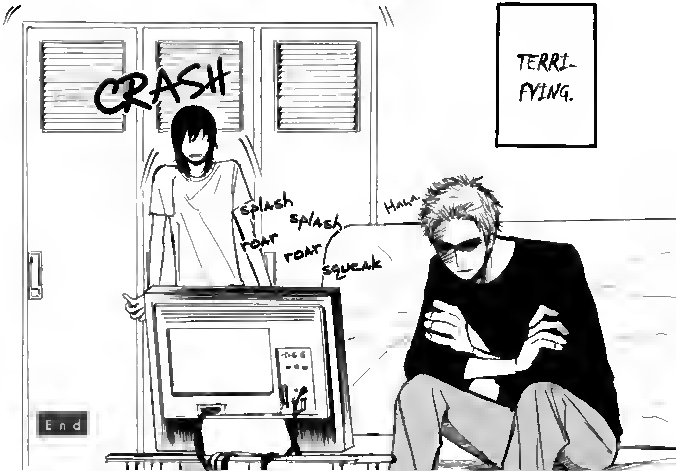
WE DON'T EVEN KNOW EACH OTHER'S REAL NAMES
A PIT
IT HURTS
A BUMP
ON THE FIRST DAY OF WORK, WE WERE BOTH GIVEN AN ALIAS
THE ONLY THING I KNOW IS THAT HE'S QUIET, ROMANTIC, AND HAS KINDER FINGERS THAN THE AVERAGE HUMAN
HE'S PROBABLY THE SAME
I HAVE A CRIMINAL RECORD
THAT'S WHY WE DON'T PRY
WHAT'S WRONG?

THAT'S WHY WE DON'T PRY.

End

I HAVEN'T SEEN SUGUMI SMILE
Dead Smiling
GUESS IT CAN'T BE HELPED SINCE HE'S A DOLL
BUT I DO WANT TO SEE IT SOME-TIMES
I'M SURE WHEN HE LAUGHS HIS WHOLE EXPRES-SION CHANGES
AND IT'LL BE—
Gharial babies are.
splash
splash
Bizarre Animal Behavior!

HEH


CRASH
TERRI-
FYING.
splash
roar
SPLASH
roar
SQUEAK
Haaa
End